

Số: 4192/TB-KBNN

Hà Nội, ngày 30 tháng 9 năm 2016

## THÔNG BÁO

### Tỷ giá hạch toán ngoại tệ tháng 10 năm 2016

- Căn cứ Quyết định số 26/2015/QĐ-TTg ngày 08/7/2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Kho bạc Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

- Căn cứ Thông tư số 128/2008/TT-BTC ngày 24/12/2008 của Bộ Tài chính hướng dẫn thu và quản lý các khoản thu ngân sách nhà nước qua Kho bạc Nhà nước;

Kho bạc Nhà nước thông báo tỷ giá hạch toán kế toán và báo cáo thu chi ngoại tệ tháng 10 năm 2016, áp dụng thống nhất trên phạm vi cả nước như sau:

1/ Tỷ giá hạch toán giữa đồng Việt Nam với đôla Mỹ (USD) tháng 10 năm 2016 là **1 USD = 21.939 đồng**.

2/ Tỷ giá hạch toán giữa đồng Việt Nam với các ngoại tệ khác của tháng 10 năm 2016 được thực hiện theo phụ lục đính kèm công văn này.

3/ Tỷ giá hạch toán trên được áp dụng trong các nghiệp vụ:

- Quy đổi và hạch toán thu, chi ngân sách nhà nước bằng ngoại tệ kể cả các khoản thu hiện vật có gốc bằng ngoại tệ.

- Quy đổi và hạch toán sổ sách kế toán của Kho bạc Nhà nước.

Đề nghị các cơ quan tài chính, Kho bạc Nhà nước và các đơn vị thụ hưởng ngân sách nhà nước căn cứ vào tỷ giá được thông báo để hạch toán và báo cáo thu chi ngoại tệ theo chế độ quy định./. 2

**Nơi nhận:**

- VPQH, VPCP, VP CTN;
- Viện KSNDTC, Toà án NDTC;
- VP TW Đảng, Ban đối ngoại TW Đảng;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP, cơ quan TW của các đoàn thể;
- Tổng cục Thuế;
- Tổng cục Hải quan;
- NH PT VN;
- Kiểm toán nhà nước;
- KBNN các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- STC các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Các Cục, Vụ trực thuộc BTC;
- Lưu: VT; QLNQ (220).



**Nguyễn Quang Vinh**



Phụ lục

**THÔNG BÁO TỶ GIÁ HẠCH TOÁN NGOẠI TỆ THÁNG 10 NĂM 2016**

Kèm theo Thông báo số 4192/TB-KBNN ngày 30/9/2016 của Kho bạc Nhà nước

STT	TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		Ngoại tệ/VNĐ
			Bảng số	Bảng chữ	
1	SLOVAKIA	SLOVAKKORUNA	09	SKK	1.018
2	MOZAMBIQUE	MOZAMBICAN METICAL	10	MZN	283
3	NICARAGUA	CORDOBA ORO	11	NIO	771
4	NAM TƯ	NEW DINAR	12	YUM	-
5	CHÂU ÂU	EURO	14	EUR	24.598
6	GUINÉ - BISSAU	GUINEA BISSAU PESO	15	GWP	-
7	HONDURAS	LEMPIRA	16	HNL	963
8	ALBANIA	LEK	17	ALL	179
9	BA LAN	ZLOTY	18	PLN	5.719
10	BULGARIA	LEV	19	BGN	12.582
11	LIBERIA	LIBERIAN DOLLAR	20	LRD	244
12	HUNGARY	FORINT	21	HUF	80
13	SNG (NGA)	RUSSIAN RUBLE (NEW)	22	RUB	347
14	MÔNG CỔ	TUGRIK	23	MNT	10
15	RUMANI	LEU	24	RON	5.526
16	TIỆP KHẮC	CZECH KORUNA	25	CZK	911
17	TRUNG QUỐC	YAN RENMINBI	26	CNY	3.290
18	CHDCND TRIỀU TIÊN	NORTH KOREAN WON	27	KPW	169
19	CUBA	CUBAN PESO	28	CUP	21.939
20	LÀO	KIP	29	LAK	3
21	CAMPUCHIA	RIEL	30	KHR	5
22	PAKISTAN	PAKISTAN RUPEE	31	PKR	210
23	ARGENTINA	ARGENTINE PESO	32	ARS	1.429
24	ANH VÀ BẮC IRELAND	POUND STERLING	35	GBP	28.433
25	HÔNG KÔNG	HONGKONG DOLLAR	36	HKD	2.829
26	PHÁP	FRENCH FRANC	38	FRF	2.953
27	THỤY SĨ	SWISS FRANC	39	CHF	22.714
28	CHLB ĐỨC	DEUTSCH MARK	40	DEM	9.905
29	NHẬT BẢN	YEN	41	JPY	217
30	BỘ ĐÀO NHA	PORTUGUESE ESCUDO	42	PTE	97
31	GUINÉE	GUINEA FRANC	43	GNF	2
32	SOMALIA	SOMA SHILING	44	SOS	38
33	THÁI LAN	BAHT	45	THB	632
34	BRUNEI DARUSSALAM	BRUNEI DOLLAR	46	BND	16.070
35	BRASIL	BRAZILIAN REAL	47	BRL	6.732
36	THỤY ĐIỂN	SWEDISH KRONA	48	SEK	2.558
37	NA UY	NORWEGIAN KRONE	49	NOK	2.724

STT	TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		Ngoại tệ/VNĐ
			Bảng số	Bảng chữ	
38	ĐAN MẠCH	DANISH KRONE	50	DKK	3.302
39	LUXEMBOURG	LUXEMBOURG FRANC	51	LUF	480
40	ÚC	AUSTRALIAN DOLLAR	52	AUD	16.735
41	CANADA	CANADIAN DOLLAR	53	CAD	16.685
42	SINGAPORE	SINGAPORE DOLLAR	54	SGD	16.065
43	MALAYSIA	MALAYSIAN RINGGIT	55	MYR	5.297
44	ALGÉRIE	ALGERIAN DINAR	56	DZD	201
45	YEMEN	YEMENI RIAL	57	YER	88
46	IRAQ	IRAQI DINAR	58	IQD	19
47	LIBYA	LEBANESE DINAR	59	LYD	15.923
48	TUNISIA	TUNISIAN DINAR	60	TND	9.963
49	BỈ	BELGIAN FRANC	61	BEF	480
50	MAROC	MOROCCAN DIRHAM	62	MAD	2.264
51	COLOMBIA	COLOMBIAN PESO	63	COP	8
52	CÔNG GÔ	CFA FRANC BEAC	64	XAF	37
53	ANGOLA	KWANZA REAJUSTADO	65	AOR	133
54	HÀ LAN	NETHERLANDS GUILDER	66	NLG	8.791
55	MALI	CFA FRANC BEAC	67	XOF	38
56	MYANMA	KYAT	68	MMK	17
57	AI CẬP	EGYPTIAN POUND	69	EGP	2.471
58	SYRIA	SYRIAN POUND	70	SYF	103
59	LI BĂNG	LIBIAN POUND	71	LBP	15
60	ETHIOPIA	ETHIOPIAN BIRR	72	ETB	999
61	IRELAND	IRISH POUND	73	IEP	24.569
62	THỔ NHĨ KỲ	NEW TURKISH LIRA	74	TRY	7.305
63	ITALY	ITALIAN LIRA	75	ITL	10
64	PHẦN LAN	MARKKA	76	FIM	3.258
65	MEXICO	MAXICAN PESO	77	MXN	1.123
66	PHILIPPINES	PHILIPINE PESO	78	PHP	453
67	PARAGUAY	GUARANI	79	PYG	4
68	HY LẠP	DRACHMA	80	GRD	57
69	ẤN ĐỘ	INDIAN RUPEE	81	INR	328
70	SRI LANKA	SRILANCA RUPEE	82	LKR	150
71	BANGLADESH	TAKA	83	BDT	280
72	INDONESIA	RUPIAH	84	IDR	2
73	ÁO	SCHILLING	85	ATS	1.408
74	QUỸ TIỀN TỆ QUỐC TẾ	SDR	86	SDR	-
75	ECUADOR	SUCRE	87	ECS	1
76	NEW ZEALAND	NEWZELAND DOLLAR	88	NZD	15.895
77	DJIBOUTI	DJIBOUTI FRANC	89	DJF	124
78	TÂY BAN NHA	SPANISH PESETA	90	ESP	116
79	PERU	NUEVO SOL	92	PEN	6.477
80	PANAMA	BALBOA	93	PAB	21.939

STT	TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		Ngoại tệ/VNĐ
			Bảng số	Bảng chữ	
81	ĐÀI LOAN	NEW TAIWAN DOLLAR	94	TWD	699
82	MA CAO	PATACA	95	MOP	2.749
83	IRAN	IRANIAN RIAL	96	IRR	1
84	CÔ OẾT	KUWAITI DINAR	97	KWD	72.851
85	HÀN QUỐC	WON	98	KRW	20
86	KHỎI CÁC NƯỚC XHCN	RÚP CHUYỂN NHƯỢNG	100	RCN	21.939
87	ĐÔNG ĐỨC	EAST GERMAN MARK	101	DDM	9.905
88	AFGHANISTAN	AFGHAN AFGHANI	102	AFN	335
89	BAHAMAS	BAHAMIAN DOLLAR	103	BSD	21.939
90	BAHRAIN	BAHARAINI DINAR	104	BHD	58.308
91	BARBADOS	BARBADOS DOLLAR	105	BBD	10.970
92	BELIZE	BELIZE DOLLAR	106	BZD	11.025
93	MADAGASCAR	MALAGASY ARIARY	107	MGA	7
94	ISRAEL	NEW ISRAELI SHEKEL	108	ILS	5.855
95	JAMAICA	JAMACAN DOLLAR	109	JMD	172
96	BOLIVIA	BOLIVIANO	110	BOB	3.198
97	COSTA RICA	COSTA RICAN COLON	111	CRC	40
98	GHANA	CEDI	112	GHC	2
99	GUATEMALA	QUETZAL	113	GTQ	2.917
100	MAURITANIA	OUGUIYA	114	MRO	62
101	NEPAL	NEPALESE RUPEE	115	NPR	205
102	NIGERIA	NAIRA	116	NGN	68
103	SIERRA LEONE	LEONE	117	SLL	4
104	NAM PHI	RAND	118	ZAR	1.579
105	LESOTHO	RAND	119	ZAR	1.579
106	URUGUAY	PESO URUGUAYO	120	UYU	770
107	VENEZUELA	BOLIVAR	121	VEF	2.199
108	CYPRUS	CYPRUS POUND	122	CYP	55.192
109	TIỆP KHẮC (CŨ)	CZECH KORUNA	123	CSK	911
110	SLOVENIA	TOLAR	124	SIT	121
111	SOLOMON ISLANDS	SOLOMON ISLANDS DOLLAR	125	SBD	176.643
112	ZAMBIA	KWACHA	126	ZMK	4
113	ZIMBABWE	ZIMBABWEAN DOLLAR	127	ZWD	58
114	ICELAND	ICELAND KRONA	128	ISK	192
115	RWANDA	RWANDA FRANC	129	RWF	29
116	MONTSERRAT	EAST CARIBEAN DOLLAR	130	XCD	8.156
117	SAINT HELENA	ST. HELENA POUND	131	SHP	16.863
118	SAINT KITTS AND NEVIS	EAST CARIBEAN DOLLAR	132	XCD	8.156
119	SAINT LUCIA	EAST CARIBIAN DOLLAR	133	XCD	8.156
120	LATVIA	LATVIAN LATS	134	LVL	43.204
121	ARMENIA	ARMENIAN DRAM	135	AMD	46
122	ARUBA	ARUBAN GUILDER	136	AWG	12.256
123	GIOOC ĐA NI	JORDANIAN DINAR	137	JOD	30.996

STT	TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		Ngoại tệ/VNĐ
			Bảng số	Bảng chữ	
124	KAZAKHSTAN	TENGE	138	KZT	65
125	HAITI	GOURDE	139	HTG	339
126	KENYA	KENYAN SHILING	140	KES	217
127	MOLDOVA	MOLDOVAN LEU	141	MDL	1.115
128	QATA	QATARI RIAL	142	QAR	6.025
129	WALLIS & FUTUNA ISLANDS	CFP FRANC	143	XPF	207
130	FRENCH POLYNESIA	CFP FRANC	144	XPF	207
131	MAURITIUS	MAURITUS RUPEE	145	MUR	623
132	ST. VINCENT & THE GRENADINES	EAST CARIBIAN DOLLAR	146	XCD	8.156
133	USSR	RUP XO VIET	147	USR	347
134	ĐÔNG SAHARA	MOROCCAN DIRHAM	148	MAD	2.264
135	LITHUANIA	LITHUANIAN LITAS	149	LTL	7.688
136	SAMOA	TALA	150	WST	56.355
137	UZBEKISTAN	UZBEKISTAN SUM	151	UZS	7
138	VANUATU	VATU	152	VUV	209
139	GIBRALTA	GIBRALTAR POUND	153	GIP	16.930
140	OMAN	RIAL OMANI	154	OMR	56.987
141	SWAZILAND	LILANGENI	155	SZL	1.580
142	FALKLAND ISLANDS (MALVINAS)	FALKLAND ISLANDS POUND	156	FKP	16.850
143	GRENADA	EAST CARIBIAN DOLLAR	157	XCD	8.156
144	FIJI	FIJI DOLLAR	158	FJD	45.170
145	UGANDA	UGANDA SHILING	159	UGX	6
146	CAPE VERDE	CAPE VERDE ESCUDO	160	CVE	225
147	NETH. ANTILLES	NETH. ANTILLIAN GUILDER	161	ANG	12.395
148	UKRAINA	HRYVNIA	162	UAH	850
149	CAYMAN ISLANDS	CAYMAN ISLANDS DOLLAR	163	KYD	26.755
150	UNITED ARAB EMIRATES	UAE DIRHAM	164	AED	5.974
151	MALDIVES	RUFYAA	165	MVR	1.457
152	COMOROS	COMORO FRANC	166	KMF	50
153	CHILÊ	UNIDADES DE FOMENTO	167	CLF	33
154	CỘNG HOÀ CÔNG GÔ	FRANC CONGOLAIS	168	CDF	23
155	ERITREA	NAKFA	169	ERN	1.402
156	ZAMBIA	DALASI	170	GMD	518
157	ANGÔLA	ANGOLAN KWANZA	171	AOA	133
158	CHILÊ	CHILEAN PESO	172	CLP	33
159	COOK ISLANDS	NEW ZWALAND DOLLAR	173	NZD	15.895
160	ESTONIA	KROON	174	EEK	1.876
161	GEORGIA	LARI	175	GEL	9.456
162	ANGUILLA	EAST CARIBIAN DOLLAR	176	XCD	8.156
163	NEW CALEDONIA	CFP FRANC	177	XPF	207
164	ANTIGUA AND BARBUDA	EAST CARIBIAN DOLLAR	178	XCD	8.156

STT	TÊN NƯỚC	TÊN NGOẠI TỆ	Ký hiệu ngoại tệ		Ngoại tệ/VNĐ
			Bảng số	Bảng chữ	
165	BERMUDA	BERMUDIAN DOLLAR	179	BMD	21.939
166	BURUNDI	BURUNDI FRANC	180	BIF	13
167	CROATIA	KUNA	181	HRK	3.277
168	GUYANA	GUYANA DOLLAR	182	GYD	107
169	MALTA	MALTESE LIRA	183	MTL	6.438
170	SEYCHELLES	SEYCHELLESS RUPEE	184	SCR	1.657
171	NAMIBIA	NAMIBIA DOLLAR	185	NAD	1.578
172	EL SALVADOR	EL SALVADOR COLON	186	SVC	2.515
173	NAMIBIA	RAND	187	ZAD	1.578
174	LESOTHO	LOTI	188	LSL	1.579
175	TURKMENISTAN	MANAT	189	TMM	2
176	SÃO TOMÉ AND PRÍNCIPE	DOBRA	190	STD	1
177	Ả RẬP XÊÚT	SAUDI RYAL	191	SAR	5.844
178	MEXICO	MEX.UNIDAD DE INVERSIOR	192	MXV	1.123
179	BHUTAN	NGULTRUM	193	BTN	328
180	SUDAN	SUDANESE DINAR	194	SDD	110
181	BOLIVIA	MVDOL	195	BOV	3.198
182	SURINAME	SURINAME DOLLAR	196	SRD	2.888
183	BELARUS	BELARUSIAN RUBLE	197	BYB	1
184	BOSNIA AND HERZEGOVINA	CONVERTIBLE MARKS	198	BAM	12.623
185	AZERBAIJAN	AZERBAIJANIAN MANAT	199	AZN	13.508
186	BOTSWANA	PULA	200	BWP	231.913
187	ECUADOR	UNIDAD DE VALOR CONSTANTE(UVC)	201	ECV	1
188	TONGA	PAANGA	202	TOP	48.634
189	DOMINICA	EAST CARIBIAN DOLLAR	203	XCD	8.156
190	TRINIDAD AND TOBAGO	TRINIDAD & TOBACO DOLLAR	204	TTD	3.285
191	ANDORRA	ANDORRAN PESETA	205	ADP	117
192	CỘNG HOÀ DOMINICANA	DOMINICAN PESO	206	DOP	478
193	ĐÔNG TIMOR	RUPIAH	207	IDR	2
194	PAPUA NEW GUINEA	KINA	209	PGK	71.231
195	TAJKISTAN	TAJK RUBLE	210	TJR	10
196	MACEDONIA	DENAR	211	MKD	402
197	TANZANIA	TANZANIAN SHILLING	212	TZS	10
198	KYRGYZSTAN	SOM	213	KGS	324
199	MALAWI	KWACHA	214	MWK	31